



Соглашение об установлении дружественных связей между городом Мурманском (СССР) и городом Джексонвилл (США)

Исполком Мурманского городского Совета депутатов трудящихся, а также Мэр и Муниципалитет города Джексонвилл, руководствуясь стремлением населения своих городов всемерно способствовать укреплению мира и обеспечению безопасности между нашими странами, решили установить дружественные связи между городом Мурманском /СССР/ и городом Джексонвилл /США/.

Исполком Мурманского городского Совета депутатов трудящихся, а также Мэр и Муниципалитет города Джексонвилл признают необходимым всемерно содействовать взаимопониманию, развитию контактов между общественными организациями, а также ознакомлению с жизнью, культурой, образованием, здравоохранением, работой городского Совета и Муниципалитета.

Жители Мурманска и Джексонвилл будут информироваться о развитии дружественных связей через печать, радио и другие средства информации, путем собраний, вечеров дружбы, выставок. С этой целью будет осуществляться обмен делегациями.

Соглашение подписано в Мурманске 14 июля 1975 года на английском
и русском языках.

По поручению исполкома
Мурманского горсовета
Виктор Романенко,
председатель горисполкома,
член Союза советских
обществ дружбы СССР

От Мэра и Муниципалитета
города Джексонвилл
Джон Бьюкенан,
представитель
Ассоциации городов-
побратимов



**Agreement
concerning establishment of friendly relations between
Murmansk (USSR) and Jacksonville (USA)**

The Executive Committee of Murmansk City Council and the Mayor and the City Council of Jacksonville in order to consolidate peace and security between our nations decided to establish friendly relations between Murmansk (USSR) and Jacksonville (USA).

The Executive Committee of Murmansk City Council and the Mayor and the City Council of Jacksonville consider it necessary to contribute to mutual understanding by establishing contacts between the sister city associations and different organizations to acquire a better knowledge of life, culture, science, education and health services, and the work of the Executive Committee and the City Council.

The residents of both cities will be informed about the contacts by radio, press and other media as well as by meetings and exhibitions. For this purpose there will be exchanges of delegations.

The Agreement is signed in Murmansk on « 14 » of July 1975 in English and in Russian.

On instructions from Murmansk
Executive Committee of
Murmansk City Council
Victor Romanenko,
Chairman, member of the
Union of Soviet Friendship Societies

On instructions
from the Mayor and the City Council
of Jacksonville
John Buchenan,
Representative of the Association
of sister-cities




